

# LEGISLATIVE COUNCIL

## MINUTES

No. 26

---

Minutes of the meeting held on Wednesday 5 May 2004 at 2:30 pm

---

### Members present:

President

The Hon Mrs Rita FAN HSU Lai-tai, GBS, JP

The Hon Kenneth TING Woo-shou, JP

The Hon James TIEN Pei-chun, GBS, JP

Dr the Hon David CHU Yu-lin, JP

The Hon Cyd HO Sau-lan

The Hon Albert HO Chun-yan

Ir Dr the Hon Raymond HO Chung-tai, JP

The Hon LEE Cheuk-yan

The Hon Martin LEE Chu-ming, SC, JP

Dr the Hon Eric LI Ka-cheung, GBS, JP

Dr the Hon David LI Kwok-po, GBS, JP

The Hon Fred LI Wah-ming, JP

Dr the Hon LUI Ming-wah, JP

The Hon NG Leung-sing, JP

The Hon Margaret NG

The Hon Mrs Selina CHOW LIANG Shuk-yee, GBS, JP

The Hon James TO Kun-sun

The Hon CHEUNG Man-kwong

The Hon CHAN Kwok-keung, JP

The Hon CHAN Yuen-han, JP

The Hon Bernard CHAN, JP

The Hon CHAN Kam-lam, JP

The Hon Mrs Sophie LEUNG LAU Yau-fun, SBS, JP

The Hon LEUNG Yiu-chung

The Hon SIN Chung-kai

The Hon Andrew WONG Wang-fat, JP

Dr the Hon Philip WONG Yu-hong, GBS

The Hon WONG Yung-kan

The Hon Jasper TSANG Yok-sing, GBS, JP

The Hon Howard YOUNG, SBS, JP

Dr the Hon YEUNG Sum

The Hon YEUNG Yiu-chung, BBS

The Hon LAU Chin-shek, JP

The Hon LAU Kong-wah, JP

The Hon LAU Wong-fat, GBS, JP

The Hon Miriam LAU Kin-yee, JP

The Hon Ambrose LAU Hon-chuen, GBS, JP

The Hon Emily LAU Wai-hing, JP

The Hon CHOY So-yuk

The Hon Andrew CHENG Kar-foo

The Hon SZETO Wah

The Hon Timothy FOK Tsun-ting, SBS, JP

Dr the Hon LAW Chi-kwong, JP

The Hon TAM Yiu-chung, GBS, JP

Dr the Hon TANG Siu-tong, JP  
The Hon Abraham SHEK Lai-him, JP  
The Hon LI Fung-ying, JP  
The Hon Henry WU King-cheong, BBS, JP  
The Hon Tommy CHEUNG Yu-yan, JP  
The Hon Michael MAK Kwok-fung  
The Hon Albert CHAN Wai-yip  
The Hon LEUNG Fu-wah, MH, JP  
Dr the Hon LO Wing-lok, JP  
The Hon WONG Sing-chi  
The Hon Frederick FUNG Kin-kee  
The Hon IP Kwok-him, JP  
The Hon Audrey EU Yuet-mee, SC, JP  
The Hon MA Fung-kwok, JP

**Members absent:**

The Hon HUI Cheung-ching, JP  
The Hon LAU Ping-cheung

**Public officers attending:**

The Hon Donald TSANG Yam-kuen, GBM, JP  
The Chief Secretary for Administration  
  
The Hon Henry TANG Ying-yen, GBS, JP  
The Financial Secretary  
  
The Hon Elsie LEUNG Oi-sie, GBM, JP  
The Secretary for Justice  
  
Dr the Hon YEOH Eng-kiong, JP  
Secretary for Health, Welfare and Food  
  
The Hon Joseph WONG Wing-ping, GBS, JP  
Secretary for the Civil Service

The Hon Frederick MA Si-hang, JP  
Secretary for Financial Services and the Treasury

The Hon Stephen LAM Sui-lung, JP  
Secretary for Constitutional Affairs

The Hon Ambrose LEE Siu-kwong, IDSM, JP  
Secretary for Security

The Hon John TSANG Chun-wah, JP  
Secretary for Commerce, Industry and Technology

**Clerks in attendance:**

Mr Ricky FUNG Choi-cheung, JP, Secretary General

Mr LAW Kam-sang, JP, Deputy Secretary General

Mr Ray CHAN Yum-mou, Assistant Secretary General (3)

### **Tabling of Papers**

The following papers were laid on the table pursuant to Rule 21(2) of the Rules of Procedure:

<b><u>Subsidiary Legislation / Instruments</u></b>	<b><u>L.N. No.</u></b>
1. Hong Kong Examinations and Assessment Authority Ordinance (Amendment of Schedule 2) Order 2004 (gazetted on 30.4.2004)	64/2004
2. Import and Export (Strategic Commodities) Regulations (Amendment of Schedule 1) Order 2004 (gazetted on 30.4.2004)	65/2004
3. Securities and Futures (Contracts Limits and Reportable Positions) (Amendment) (No. 2) Rules 2004 (gazetted on 30.4.2004)	66/2004
4. Employees Retraining Ordinance (Amendment of Schedule 2) (No. 2) Notice 2004 (gazetted on 30.4.2004)	67/2004
5. Import and Export (General) Regulations (Amendment of Seventh Schedule) (No. 2) Notice 2004 (gazetted on 30.4.2004)	68/2004
6. Tax Reserve Certificates (Rate of Interest) (No. 3) Notice 2004 (gazetted on 30.4.2004)	69/2004
7. Legal Services Legislation (Miscellaneous Amendments) Ordinance 1997 (94 of 1997) (Commencement) Notice 2004 (gazetted on 30.4.2004)	70/2004
8. Noise Control (Amendment) Ordinance 2002 (19 of 2002) (Commencement) Notice 2004 (gazetted on 30.4.2004)	71/2004
9. Law Amendment and Reform (Miscellaneous Provisions) Ordinance 2003 (14 of 2003) (Commencement) Notice 2004 (gazetted on 30.4.2004)	72/2004

### **Other Papers**

No.81 - Report of changes to the approved Estimates of Expenditure approved during the third quarter of 2003-04 (Public Finance Ordinance : Section 8) (published on 29.4.2004)

Report of the Bills Committee on Deposit Protection Scheme Bill (published on 26.4.2004)

Report of the Bills Committee on Broadcasting (Amendment)  
Bill 2003 (published on 3.5.2004)

**Questions**

1. Hon Andrew CHENG asked Question 1.

The Secretary for the Civil Service replied.

Seven Members asked supplementaries and the Secretary for the Civil Service replied.

As Hon Tommy CHEUNG, who was to ask Question 2, was not in the Chamber, the President called upon Hon WONG Sing-chi to ask Question 3.

2. Hon WONG Sing-chi asked Question 3.

The Secretary for the Civil Service replied.

Seven Members asked supplementaries and the Secretary for the Civil Service replied.

3. Dr Hon LO Wing-lok asked Question 4.

The Secretary for Health, Welfare and Food replied.

Seven Members asked supplementaries and the Secretary for Health, Welfare and Food replied.

4. Hon NG Leung-sing asked Question 5.

The Secretary for Security replied.

Five Members asked supplementaries. The Secretary for Security and the Secretary for Financial Services and the Treasury replied.

5. Hon Tommy CHEUNG asked Question 2.

The Secretary for Health, Welfare and Food replied.

Six Members asked supplementaries and the Secretary for Health, Welfare and Food replied.

Written replies to Questions 6 to 18 were tabled for Members' information.

## **Bills**

### **Deposit Protection Scheme Bill**

#### **Resumption of Second Reading debate**

The debate on the Second Reading which had been moved on 30 April 2003 resumed.

Hon Albert HO, Chairman of the Bills Committee on Deposit Protection Scheme Bill, addressed the Council on the Report of the Bills Committee on the Bill.

Four Members spoke on the Bill.

The Secretary for Financial Services and the Treasury replied.

Question on the Second Reading put and agreed to.

Bill read the second time and committed to a Committee of the whole Council.

#### **Committee Stage**

The Council went into Committee and considered the **Deposit Protection Scheme Bill**.

Question that clauses 1, 3, 6, 8, 9, 10, 17, 18, 19, 23, 26, 28, 32, 33, 37, 41, 42, 45, 47, 48 and 53 stand part of the Bill proposed, put and agreed to.

Question that clauses 2, 4, 5, 7, 11 to 16, 20, 21, 22, 24, 25, 27, 29, 30, 31, 34, 35, 36, 38, 39, 40, 43, 44, 46 and 49 to 52 stand part of the Bill proposed.

The Secretary for Financial Services and the Treasury moved amendments to the aforesaid clauses and addressed the Committee.

Question on the amendments put and agreed to.

Question that clauses 2, 4, 5, 7, 11 to 16, 20, 21, 22, 24, 25, 27, 29, 30, 31, 34, 35, 36, 38, 39, 40, 43, 44, 46 and 49 to 52, as amended, stand part of the Bill proposed, put and agreed to.

New clauses 7A and 22A read the first time.

The Secretary for Financial Services and the Treasury moved the Second Reading of the aforesaid clauses and addressed the Committee.

Question on the Second Reading of the aforesaid clauses proposed, put and agreed to.

New clauses 7A and 22A read the second time.

The Secretary for Financial Services and the Treasury moved the addition of the aforesaid clauses to the Bill.

Question on the addition proposed, put and agreed to.

Question that schedules 1 to 5 stand part of the Bill proposed.

The Secretary for Financial Services and the Treasury moved amendments to the aforesaid schedules and addressed the Committee.

Question on the amendments put and agreed to.

Question that schedules 1 to 5, as amended, stand part of the Bill proposed, put and agreed to.

The Council then resumed.

### **Third Reading**

The Secretary for Financial Services and the Treasury reported that

the **Deposit Protection Scheme Bill**

had passed through the Committee with amendments. He moved that the Bill be read the third time and do pass.

Question on the Third Reading proposed, put and agreed to.

Bill read the third time and passed.

### **Broadcasting (Amendment) Bill 2003**

#### **Resumption of Second Reading debate**

The debate on the Second Reading which had been moved on 14 May 2003 resumed.



Hon SIN Chung-kai, Chairman of the Bills Committee on Broadcasting (Amendment) Bill 2003, addressed the Council on the Report of the Bills Committee on the Bill. After the address, he spoke on the Bill in his personal capacity as a Member.

Three more Members spoke on the Bill.

The Secretary for Commerce, Industry and Technology replied.

Question on the Second Reading put and agreed to.

Bill read the second time and committed to a Committee of the whole Council.

### **Committee Stage**

The Council went into Committee and considered the **Broadcasting (Amendment) Bill 2003**.

Question that clauses 1 and 2 stand part of the Bill proposed, put and agreed to.

Question that clauses 3, 4 and 5 stand part of the Bill proposed.

The Secretary for Commerce, Industry and Technology moved amendments to the aforesaid clauses and addressed the Committee.

Question on the amendments put and agreed to.

Question that clauses 3, 4 and 5, as amended, stand part of the Bill proposed, put and agreed to.

New clause 3A read the first time.

Hon MA Fung-kwok moved the Second Reading of new clause 3A and addressed the Committee.

While Hon MA Fung-kwok was addressing the Council, the Chairman left the chair at 5:46 pm temporarily and the Chairman's Deputy, Hon Miriam LAU, took the chair.

Question on the Second Reading of new clause 3A proposed.

The Secretary for Commerce, Industry and Technology spoke on the motion.

At 5:57 pm, while the Secretary for Commerce, Industry and Technology was speaking, the President resumed the chair.

Hon MA Fung-kwok spoke again.

Question on the Second Reading of new clause 3A put and negatived.

The Council then resumed.

### **Third Reading**

The Secretary for Commerce, Industry and Technology reported that

the **Broadcasting (Amendment) Bill 2003**

had passed through the Committee with amendments. He moved that the Bill be read the third time and do pass.

Question on the Third Reading proposed, put and agreed to.

Bill read the third time and passed.

### **Members' Motions**

#### **Requesting the Chief Executive to submit a supplementary report to the Standing Committee of the National People's Congress**

Hon Frederick FUNG moved the following motion and addressed the Council:

That this Council does not accept the report submitted by the Chief Executive ("CE") to the Standing Committee of the National People's Congress, and is dissatisfied with the nine factors proposed therein regarding constitutional reform, as such a move is tantamount to setting up more barricades hindering the implementation of universal suffrage in Hong Kong and hampering the development of democracy; at the same time, this Council urges the CE to consult Hong Kong people immediately and submit a supplementary report which fully reflects the opinions of the public, so as to meet Hong Kong people's expectations of electing the CE and all Legislative Council Members by universal suffrage in 2007 and 2008 respectively.

Question on the motion proposed.

15 Members and the Secretary for Justice spoke on the motion.

While the Secretary for Justice was speaking, Hon Margaret NG raised a point of order on whether the Secretary for Justice's remarks on the power of interpretation of the Standing Committee of the National People's Congress (NPCSC) were within the scope of the motion.

The President stated that she considered that the Secretary for Justice was speaking about the process after the interpretation, which was the submission of a report by the Chief Executive to NPCSC. As such, the Secretary for Justice's remarks were relevant to the motion. She therefore allowed the Secretary for Justice to continue with her speech.

Hon Andrew WONG stated that as the Secretary for Justice had raised new points in her speeches, he sought the President's ruling to permit Members who had spoken to speak on the new points raised by Public Officers, or permit Members who had not spoken earlier to speak on such new points, after the Public Officers had spoken.

The President ruled that she would permit Members who had not spoken earlier to speak on any new points made by the Public Officers and not covered earlier by Members.

The Secretary for Justice continued with her speech. While she was speaking, Hon Andrew WONG raised a point of order on whether the Secretary for Justice should mention the NPCSC's decision on 26 April, given that a related amendment to the motion had been ruled out of order.

The President ruled that the Secretary for Justice should not mention the NPCSC's decision on 26 April.

While the Secretary for Justice continued with her speech, she mentioned the NPCSC's decision again. Hon Margaret NG raised a point of order on the appropriateness of her such remarks. The Secretary for Justice apologised for having mentioned the NPCSC's decision again, and withdrew the relevant remarks.

The Chief Secretary for Administration raised a point of order on whether Public Officers would be allowed to respond to the earlier remarks made directly or indirectly by some Members which were related to the NPCSC's decision.

The President suspended the meeting at 8:10 pm.

The Council resumed at 8:46 pm.

The President stated that after reviewing the speeches made by the Members referred to by the Chief Secretary for Administration, she considered that these Members had not specifically commented on the NPCSC's decision.

The Secretary for Justice continued to speak on the motion.

The Secretary for Constitutional Affairs and the Chief Secretary for Administration spoke on the motion.

Hon CHEUNG Man-kwong spoke on the remarks made by the Public Officers.

While Hon CHEUNG Man-kwong was speaking, Hon Jasper TSANG raised a point of order on whether Hon CHEUNG Man-kwong's speech had contravened Rule 41(1) of the Rules of Procedure.

The President ruled that Hon CHEUNG Man-kwong had not contravened the Rule and asked Hon CHEUNG Man-kwong to continue with his speech.

Hon CHEUNG Man-kwong continued with his speech. Three more Members spoke on the remarks made by Public Officers.

The Secretary for Justice and the Secretary for Constitutional Affairs spoke again.

Hon Frederick FUNG replied.

Question on the motion put.

Hon Frederick FUNG claimed a division. The President then ordered the Council to divide under Rule 47(1) of the Rules of Procedure.

The President announced that among the Members returned by functional constituencies, 26 were present, five were in favour of the motion and 21 against it; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections and by the Election Committee, 30 were present, 17 were in favour of the motion and 12 against it. (Voting record in Appendix I.) Since the question was not agreed by a majority of each of the two groups of Members present, she declared that the motion was negatived.

### **Curbing domestic violence**

Hon Cyd HO moved the following motion and addressed the Council:

That this Council urges the Administration to make every effort to curb domestic violence, expeditiously amend the Domestic Violence Ordinance, allocate more resources and provide training to enhance the ability of front-line personnel to deal with cases of domestic violence.

Question on Hon Cyd HO's motion proposed.

The President stated that Hon CHAN Yuen-han, Hon Miriam LAU and Dr Hon TANG Siu-tong would move amendments to the motion and that Hon WONG Sing-chi would also move an amendment to Hon Miriam LAU's proposed amendment. In accordance with the Rules of Procedure, the motion, the three amendments and the amendment to the amendment would be debated together in a joint debate.

Hon CHAN Yuen-han, Hon Miriam LAU, Dr Hon TANG Siu-tong and Hon WONG Sing-chi spoke respectively on the motion and the amendments.

13 Members spoke on the motion and the amendments.

Hon Cyd HO spoke on the amendments.

The Secretary for Health, Welfare and Food spoke on the motion and the amendments.

Hon CHAN Yuen-han moved the following amendment to Hon Cyd HO's motion:

To delete "make every effort to curb" after "That this Council urges the Administration to" and substitute with "formulate a comprehensive policy to curb"; to add "study the introduction of legislation to prohibit stalking relating to domestic violence and instil into young people, through education, the concept of refraining from using violence to solve family problems, as well as to" after "expeditiously amend the Domestic Violence Ordinance,"; to add "to the high-risk communities" after "allocate more resources"; to add "such as social workers and police officers" after "the ability of front-line personnel"; and to add ", so as to prevent further occurrence of domestic violence" after "to deal with cases of domestic violence".

Question on Hon CHAN Yuen-han's amendment to Hon Cyd HO's motion proposed and put.

Hon Cyd HO claimed a division. The President then ordered the Council to divide under Rule 47(1) of the Rules of Procedure.

The President announced that among the Members returned by functional constituencies, 16 were present, five were in favour of the amendment, one against it and 10 abstained; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections and by the Election Committee, 20 were present, six were in favour of the amendment and 13 abstained. (Voting record in Appendix II.) Since the question was not agreed by a majority of each of the two groups of Members present, she declared that the amendment was negatived.

Hon Fred LI rose to move the following motion without notice:

That in the event of further divisions in respect of the motion on curbing domestic violence or its other amendments, the Council do proceed to each of such divisions immediately after the division bell has been rung for one minute.

Question on the motion proposed, put and agreed to.

Hon Miriam LAU moved the following amendment to Hon Cyd HO's motion:

To add "and thoroughly review the current counselling methods," after "expeditiously"; to delete "allocate more resources and provide" after "the Domestic Violence Ordinance," and substitute with "take a stronger lead in co-ordinating the efforts of various government departments and voluntary agencies, optimize the use of existing resources before allocating further resources, and step up"; and to add "and vigilance" after "to enhance the ability".

Question on Hon Miriam LAU's amendment to Hon Cyd HO's motion proposed.

Hon WONG Sing-chi moved the following amendment to Hon Miriam LAU's amendment:

To add "allocate more resources and" after "voluntary agencies,"; and to delete "before allocating further resources" after "existing resources".

Question on Hon WONG Sing-chi's amendment to Hon Miriam LAU's amendment proposed, put and agreed to.

Question on Hon Miriam LAU's amendment, as amended by Hon WONG Sing-chi, to Hon Cyd HO's motion put and agreed to.

The President stated that as Hon Miriam LAU's amendment as amended by Hon WONG Sing-chi had been agreed, she granted leave for Dr Hon TANG Siu-tong to revise the terms of his amendment and explain them to the Council.

Dr Hon TANG Siu-tong moved the following revised amendment to Hon Cyd HO's motion as amended by Hon Miriam LAU and Hon WONG Sing-chi and explained the revised terms of his amendment to the Council:

To add "; at the same time, the Administration should also join hands with non-governmental bodies in promoting family harmony, proper interpersonal relations and the neighbourhood spirit, so as to strengthen community support for families and stamp down domestic violence through concerted efforts" after "to deal with cases of domestic violence".

Question on Dr Hon TANG Siu-tong's amendment to Hon Cyd HO's motion as amended by Hon Miriam LAU and Hon WONG Sing-chi proposed, put and agreed to.

Hon Cyd HO replied.

Question on Hon Cyd HO's motion as amended by Hon Miriam LAU, Hon WONG Sing-chi and Dr Hon TANG Siu-tong put and agreed to.

**Next Meeting**

The President declared that the next meeting of the Council would be held on 6 May 2004 at 3:00 pm.

The Council was adjourned at 12:38 am on 6 May 2004.

(Mrs Rita FAN HSU Lai-tai)  
President

Council Chamber  
Hong Kong

投票 VOTE: 1  
 日期 DATE: 05/05/2004  
 時間 TIME: 09:44:34 下午

動議 MOTION: 「要求行政長官向人大常委會提交補充報告」議案  
 MOTION "REQUESTING THE CHIEF EXECUTIVE TO SUBMIT A SUPPLEMENTARY  
 REPORT TO THE STANDING COMMITTEE OF THE NATIONAL PEOPLE'S CONGRESS"

動議人 MOVED BY: 馮檢基 Frederick FUNG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區及選舉委員會 Geographical Constituencies & Election Committee	最後結果 Final Result
出席 Present	26	30	
投票 Vote	26	29	
贊成 Yes	5	17	
反對 No	21	12	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	否決 Negated	通過 Passed	否決 Negated

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
丁午壽 Kenneth TING	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
田北俊 James TIEN	反對 NO	何俊仁 Albert HO	贊成 YES
何鍾泰 Dr Raymond HO	反對 NO	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
李家祥 Dr Eric LI	反對 NO	李柱銘 Martin LEE	贊成 YES
李國寶 Dr David LI	反對 NO	李華明 Fred LI	贊成 YES
呂明華 Dr LUI Ming-wah	反對 NO	涂謹申 James TO	贊成 YES
吳靄儀 Margaret NG	贊成 YES	陳婉嫻 CHAN Yuen-han	反對 NO
周梁淑治 Mrs Selina CHOW	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
張文光 CHEUNG Man-kwong	贊成 YES	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
許長青 HUI Cheung-ching		黃宏發 Andrew WONG	贊成 YES
陳國強 CHAN Kwok-keung	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	反對 NO
陳智思 Bernard CHAN		楊森 Dr YEUNG Sum	贊成 YES
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	反對 NO	劉千石 LAU Chin-shek	贊成 YES
單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES	劉江華 LAU Kong-wah	反對 NO
黃宜弘 Dr Philip WONG		劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
黃容根 WONG Yung-kan	反對 NO	蔡素玉 CHOY So-yuk	反對 NO
楊孝華 Howard YOUNG	反對 NO	鄭家富 Andrew CHENG	贊成 YES
劉皇發 LAU Wong-fat	反對 NO	司徒華 SZETO Wah	贊成 YES
劉健儀 Miriam LAU	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
霍震霆 Timothy FOK	反對 NO	鄭兆棠 Dr TANG Siu-tong	反對 NO
羅致光 Dr LAW Chi-kwong	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	黃成智 WONG Sing-chi	贊成 YES
李鳳英 LI Fung-ying	反對 NO	馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES
胡經昌 Henry WU	反對 NO	余若薇 Audrey EU	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO		
麥國風 Michael MAK	贊成 YES	選舉委員會 Election Committee	
梁富華 LEUNG Fu-wah	反對 NO	范徐麗泰 Mrs Rita FAN	出席 PRESENT
勞永樂 Dr LO Wing-lok	反對 NO	朱幼麟 Dr David CHU	反對 NO
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO
劉鈞章 LAU Ping-cheung		楊耀忠 YEUNG Yiu-chung	反對 NO
		劉漢銓 Ambrose LAU	反對 NO
		馬逢國 MA Fung kwok	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 2  
 日期 DATE: 06/05/2004  
 時間 TIME: 12:31:23 上午

動議 MOTION: 陳婉嫻議員對何秀蘭議員就「遏止家庭暴力」所提議案作出的修正案  
 AMENDMENT BY HON CHAN YUEN-HAN TO HON CYD HO'S MOTION ON "CURBING DOMESTIC VIOLENCE"

動議人 MOVED BY: 陳婉嫻 CHAN Yuen-han

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區及選舉委員會 Geographical Constituencies & Election Committee	最後結果 Final Result
出席 Present	16	20	
投票 Vote	16	19	
贊成 Yes	5	6	
反對 No	1	0	
棄權 Abstain	10	13	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
丁午壽 Kenneth TING	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	棄權 ABSTAIN
田北俊 James TIEN		何俊仁 Albert HO	棄權 ABSTAIN
何鍾泰 Dr Raymond HO		李卓人 LEE Cheuk-yan	棄權 ABSTAIN
李家祥 Dr Eric LI		李柱銘 Martin LEE	棄權 ABSTAIN
李國寶 Dr David LI		李華明 Fred LI	棄權 ABSTAIN
呂明華 Dr LUI Ming-wah		涂謹申 James TO	
吳靄儀 Margaret NG		陳婉嫻 CHAN Yuen-han	贊成 YES
周梁淑怡 Mrs Selina CHOW	棄權 ABSTAIN	陳鑑林 CHAN Kam-lam	
張文光 CHEUNG Man-kwong	棄權 ABSTAIN	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
許長青 HUI Cheung-ching		黃宏發 Andrew WONG	
陳國強 CHAN Kwok-keung	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	贊成 YES
陳智思 Bernard CHAN	贊成 YES	楊森 Dr YEUNG Sum	棄權 ABSTAIN
梁劉柔芬 Mrs Sophie LEUNG	棄權 ABSTAIN	劉千石 LAU Chin-shek	
單仲偕 SIN Chung-kai	棄權 ABSTAIN	劉江華 LAU Kong-wah	
黃宜弘 Dr Philip WONG		劉慧卿 Emily LAU	棄權 ABSTAIN
黃容根 WONG Yung-kan		蔡素玉 CHOY So-yuk	贊成 YES
楊孝華 Howard YOUNG	棄權 ABSTAIN	鄭家富 Andrew CHENG	棄權 ABSTAIN
劉皇發 LAU Wong-fat		司徒華 SZETO Wah	棄權 ABSTAIN
劉健儀 Miriam LAU	棄權 ABSTAIN	譚耀宗 TAM Yiu-chung	贊成 YES
霍震霆 Timothy FOK		鄧兆棠 Dr TANG Siu-tong	贊成 YES
羅致光 Dr LAW Chi-kwong	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	棄權 ABSTAIN
石禮謙 Abraham SHEK		黃成智 WONG Sing-chi	棄權 ABSTAIN
李鳳英 LI Fung-ying	贊成 YES	馮檢基 Frederick FUNG	棄權 ABSTAIN
胡經昌 Henry WU	贊成 YES	余若薇 Audrey EU	
張宇人 Tommy CHEUNG	棄權 ABSTAIN	選舉委員會 Election Committee	
麥國風 Michael MAK	棄權 ABSTAIN	范徐麗泰 Mrs Rita FAN	出席 PRESENT
梁富華 LEUNG Fu-wah		朱幼麟 Dr David CHU	
勞永樂 Dr LO Wing-lok	反對 NO	吳亮星 NG Leung-sing	
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	楊耀忠 YEUNG Yiu-chung	
劉炳章 LAU Ping-cheung		劉漢銓 Ambrose LAU	贊成 YES
		馬逢國 MA Fung kwok	

秘書 CLERK